

# Handy Leather Wipes

## Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 (REACH) ze zmianą wprowadzoną rozporządzeniem (UE) 2015/830

Data pierwszego wydania: 23/07/2003 Data wprowadzenia ostatnich zmian: 18/07/2019 Wersja: 6.1

### SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszaniny i identyfikacja przedsiębiorstwa

#### 1.1. Identyfikator produktu

Postać produktu : Mieszanina  
Nazwa : Handy Leather Wipes  
Numer produktu : 04.1800.9999

#### 1.2. Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane

##### 1.2.1. Istotne zidentyfikowane zastosowania

Używanie materiału lub preparatu : Handy Leather Wipes to specjalnie opracowane szmatki czyszczaco-ochronne, używane do regularnej konserwacji skóry i sztucznej skóry.

Tytuł	Deskryptory zastosowania
Zastosowanie przemysłowe	SU3, PC35, PROC10, ERC8a
Zastosowanie zawodowe	SU22, PC35, PROC10, ERC8a

Pełny tekst deskryptorów dot. Zastosowania: patrz rubryka 16

##### 1.2.2. Odradzane zastosowanie

Brak informacji

#### 1.3. Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

PCS Innotec International NV  
Schans 4  
BE - 2480 Dessel  
T.: +32 (0) 14 32 60 01  
F.: +32 (0) 14 32 60 12  
hse@innotec.eu

Dystrybutor:  
PUH Innotec Partner Spółka Jawna  
Chwałowice 2  
PL - 27-100 Iłża  
T.: +48 (0)602100060  
F.: +48 (0)427173256  
innotec.pl@neostrada.pl

#### 1.4. Numer telefonu alarmowego

Całodobowy (porady przez telefon po angielsku, francusku, niemiecku i holendersku):  
BIG : +32 (0) 14 58 45 45

### SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń

#### 2.1. Klasyfikacja substancji lub mieszaniny

Zaszeregowanie zgodnie z rozporządzeniem (WE) Nr. 1272/2008 (CLP)

Nie sklasyfikowany

Szkodliwe skutki związane z właściwościami fizykochemicznymi, skutki działania na zdrowie człowieka i środowisko.

Brak informacji

#### 2.2. Elementy oznakowania

Oznakowanie zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr. 1272/2008 [CLP]

Zwroty EUH : EUH208 - Zawiera 1,2-Benzisothiazol-3(2H)-one. Może powodować wystąpienie reakcji alergicznej.

# Handy Leather Wipes

## Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 (REACH) ze zmianą wprowadzoną rozporządzeniem (UE) 2015/830

### 2.3. Inne zagrożenia

Brak informacji

## SEKCJA 3: Skład/informacja o składnikach

### 3.1. Substancje

Nie dotyczy

### 3.2. Mieszanki

Mieszanka ta nie zawiera żadnej substancji, jaką należałoby wymienić zgodnie z punktem 3.2 załącznika II rozporządzenia REACH

## SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy

### 4.1. Opis środków pierwszej pomocy

Zalecenia ogólne	: W przypadku złego samopoczucia zasięgnąć porady/zgłosić się pod opiekę lekarza.
Narażenie drogą oddechową	: W przypadku trudności z oddychaniem, wyprowadzić lub wynieść poszkodowanego na świeże powietrze i zapewnić warunki do odpoczynku w pozycji umożliwiającej swobodne oddychanie.
Kontakt ze skórą	: Produkt nie powodujący na ogół podrażnień skóry.
Kontakt z oczami	: W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO OCZU: Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać.
Połknięcie	: W przypadku złego samopoczucia skontaktować się z OŚRODKIEM ZATRUĆ/lekarzem. Wypłukać usta. NIE wywoływać wymiotów. Nie podawać do picia mleka.

### 4.2. Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

Objawy/skutki narażenia : Może powodować alergiczne reakcje.

### 4.3. Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym

Brak informacji

## SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru

### 5.1. Środki gaśnicze

Odpowiednie środki gaśnicze : proszek, piasek. Dłutek węgla. Piana odporna na alkohol.

### 5.2. Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną

Reaktywny w przypadku pożaru : Przy spalaniu (tlenek węgla - dwutlenek węgla).

### 5.3. Informacje dla straży pożarnej

Instrukcje gaśnicze : Schłodzić narażone pojemniki rozpylaną wodą lub mgłą wodną. Unikać zanieczyszczenia środowiska wodą używaną do gaszenia pożaru.

Ochrona podczas gaszenia pożaru : Nie wchodzić do strefy ogarniętej pożarem bez sprzętu ochronnego i aparatu do oddychania.

## SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

### 6.1. Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych

Ogólne środki zaradcze : Niebezpieczeństwo ślizgania się po zanieczyszczonym mieszaniną podłożu.

#### 6.1.1. Dla osób nienależących do personelu udzielającego pomocy

Wyposażenie ochronne : Zastosować się do opisu działań ochronnych podanego w rubrykach 7 i 8.

Procedury awaryjne : Oddalić zbędny personel.

#### 6.1.2. Dla osób udzielających pomocy

Wyposażenie ochronne : Dostarczyć odpowiednią ochronę ekipom sprzątającym.

### 6.2. Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska

Unikać uwolnienia do środowiska. Rozcieńczyć dużą ilością wody.

### 6.3. Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia

Metody usuwania skażenia : Zebrać rozprzestrzeniony produkt jak najszybciej za pomocą obojętnych ciał stałych takich jak glina lub ziemia okrzemkowa. Produkt ten i jego opakowanie muszą być w usunięte w sposób bezpieczny, zgodny z lokalnymi przepisami.

### 6.4. Odniesienia do innych sekcji

Stabilny pod warunkiem zachowania zasad stosowania i składowania podanych w sekcja 7. Patrz sekcja 8: konieczna ochrona indywidualna. Patrz sekcja 13: eliminacja odpadów powstających w wyniku oczyszczania.

## SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie

### 7.1. Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania

Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania : Nie jeść, nie pić i nie palić podczas używania produktu.

# Handy Leather Wipes

## Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 (REACH) ze zmianą wprowadzoną rozporządzeniem (UE) 2015/830

Zalecenia dotyczące higieny : Przed jedzeniem, piciem, paleniem i przed opuszczeniem pracy umyć ręce i wszystkie narażone części ciała wodą z łagodnym mydłem.

### 7.2. Warunki bezpiecznego magazynowania, w tym informacje dotyczące wszelkich wzajemnych niezgodności

Warunki przechowywania : Chronić przed światłem słonecznym. Przechowywać w dobrze wentylowanym miejscu. Przechowywać w suchym miejscu. Przechowywać z dala od źródeł zapłonu.

Temperatura magazynowania : 10 - 35 °C

Techniczne środki ostrożności : Przechowywać w dobrze wentylowanym miejscu. Podłoże nieprzepuszczalne tworzące każdą retencyjną.

Szczególne przepisy dotyczące opakowania : Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty, w suchym miejscu. Przechowywać wyłącznie w oryginalnym pojemniku. Przechowywać w miejscu zabezpieczającym przed zamarzaniem.

### 7.3. Szczególne zastosowanie(-a) końcowe

Brak informacji

## SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

### 8.1. Parametry dotyczące kontroli

Brak informacji

### 8.2. Kontrola narażenia

#### Osobiste wyposażenie ochronne:

Rękawice. Okulary ochronne.

#### Ochrona rąk:

W przypadku, gdy możliwe jest zetknięcie się rąk z produktem, wystarczającą ochronę chemiczną mogą zapewnić rękawice spełniające wymagania normy EN374, jeżeli wykonane są z następujących materiałów: Do kontaktu ciągłego zalecamy rękawice o czasie przenikania co najmniej 240 minut z preferencją dla czasu przenikania dłuższego niż 480 minut. To samo zalecamy do ochrony krótkotrwałej i ochrony przed ochlapaniem. Zdajemy sobie sprawę, że odpowiednie rękawice, oferujące ten poziom ochrony, mogą być niedostępne. W takim przypadku dopuszczalny jest krótszy czas przenikania, pod warunkiem ścisłego przestrzegania obowiązujących procedur konserwacji i terminów wymiany. Grubość rękawic nie jest dobrym próbierzem ich odporności na chemikalia, bo o tym decyduje dokładny skład materiału, z którego rękawice są zrobione. W zależności od modelu i użytego materiału grubość ta musi na ogół być większa niż 0,35 mm. Przydatność i trwałość rękawicy zależy od jej wykorzystania (= częstotliwość i czas trwania kontaktu), chemicznej odporności materiału i łatwości użytkowania. Konsultuj się zawsze z dostawcą rękawic. Zabrudzone rękawice muszą zostać wymienione. Higiena osobista jest kluczowym elementem skutecznej ochrony rąk. Rękawice powinny być stosowane jedynie, gdy ręce są czyste. Po zdjęciu rękawic należy ręce starannie umyć i osuszyć. Kauczuk butylowy. Kauczuk nitylowy

#### Ochrona oczu:

W przypadku niebezpieczeństwa rozlania: zakładać okulary ochronne

#### Ochrona skóry i ciała:

Nosić odpowiednią odzież ochronną.

#### Ochrona dróg oddechowych:

Nie jest konieczny przy wystarczającej wentylacji.



## SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne

### 9.1. Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

Stan skupienia : Ciecz

Barwa : Jasnożółty - biały.

Zapach : Charakterystyczny.

Próg zapachu : Brak danych

pH : 6,9 (Środek impregnujący) (DIN 51369)

Szybkość parowania : Brak danych

Temperatura / zakres temperatur topnienia : 0 °C (DIN ISO 3016)

Temperatura krzepnięcia : Brak danych

Temperatura / zakres temperatur wrzenia : 100 °C (DIN53171)

Temperatura zapłonu : Nie ma zastosowania. / Nie dotyczy

Temperatura samozapłonu : Niesamozapalne

Temperatura rozkładu : Brak danych

# Handy Leather Wipes

## Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 (REACH) ze zmianą wprowadzoną rozporządzeniem (UE) 2015/830

Palność (ciała stałego, gazu)	: Brak danych
Prężność par	: 23 hPa (20°C)
Gęstość gazu	: Brak danych
Gęstość względna (woda = 1)	: 1,001 ( 20 °C) (DIN en ISO 3675)
Rozpuszczalność	: Woda: completely soluble
Log Pow	: Brak danych
Lepkość, kinematyczna	: 11,1 sekundy (DIN53211/4)
Lepkość, dynamiczna	: Brak danych
Właściwości wybuchowe	: Brak danych
Właściwości utleniające	: Brak danych
Granica wybuchowości	: Brak danych

### 9.2. Inne informacje

V.O.C. (V.O.S.) : 0,3 g/l

## SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność

### 10.1. Reaktywność

Brak informacji

### 10.2. Stabilność chemiczna

Stabilny w warunkach normalnych.

### 10.3. Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji

Brak informacji

### 10.4. Warunki, których należy unikać

Stabilny pod warunkiem zachowania zasad stosowania i składowania podanych w sekcja 7.

### 10.5. Materiały niezgodne

Brak informacji

### 10.6. Niebezpieczne produkty rozkładu

Brak informacji

## SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne

### 11.1. Informacje dotyczące skutków toksykologicznych

Toksyczność ostra (doustnie)	: Nie sklasyfikowany
Toksyczność ostra (skórnice)	: Nie sklasyfikowany
Toksyczność ostra (inhalacja)	: Nie sklasyfikowany

#### 3-Iodo-2-propylnylbutylcarbamate (55406-53-6)

LD50/doustnie/Szczur	300 - 500 mg/kg
LD50/Skórnice/królik	2100 mg/kg
LC50/Inhalacja/4Hszczur	6,89 µg/m <sup>3</sup>

#### N-(3-aminopropyl)-N-dodecylpropane-1,3-diamine (2372-82-9)

LD50/doustnie/Szczur	261 mg/kg
----------------------	-----------

#### 1,2-Benzisothiazol-3(2H)-one (2634-33-5)

LD50/doustnie/Szczur	1150 mg/kg
----------------------	------------

#### Methylisothiazolinon (2682-20-4)

LD50/doustnie/Szczur	285 mg/kg
----------------------	-----------

Działanie żrące/drażniące na skórę	: Nie sklasyfikowany pH: 6,9 (Środek impregnujący) (DIN 51369)
Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy	: Nie sklasyfikowany pH: 6,9 (Środek impregnujący) (DIN 51369)
Działanie uczulające na drogi oddechowe lub skórę	: Nie sklasyfikowany
Działanie mutagenne na komórki rozrodcze	: Nie sklasyfikowany
Działanie rakotwórcze	: Nie sklasyfikowany
Szkodliwe działanie na rozrodczość	: Nie sklasyfikowany

# Handy Leather Wipes

## Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 (REACH) ze zmianą wprowadzoną rozporządzeniem (UE) 2015/830

Działanie toksyczne na narządy docelowe –  
narażenie jednorazowe : Nie sklasyfikowany

Działanie toksyczne na narządy docelowe –  
narażenie powtarzane : Nie sklasyfikowany

Zagrożenie spowodowane aspiracją : Nie sklasyfikowany

### SEKCJA 12: Informacje ekologiczne

#### 12.1. Toksyczność

Ostra toksyczność dla środowiska wodnego : Nie sklasyfikowany

Przewlekła toksyczność dla środowiska  
wodnego : Nie sklasyfikowany

#### 3-Iodo-2-propynylbutylcarbamate (55406-53-6)

LC50/96h/ryby	0,067 mg/l
EC50/48h/daphnia magna	0,16 mg/l
EC50 72h glony 1	0,063 mg/l (Sel)

#### N-(3-aminopropyl)-N-dodecylpropane-1,3-diamine (2372-82-9)

LC50/96h/ryby	0,45 mg/l (OECD 203)
EC50/48h/daphnia magna	0,073 mg/l (OECD 202)

#### 1,2-Benzisothiazol-3(2H)-one (2634-33-5)

LC50/96h/ryby	1,5 mg/l
EC50/48h/daphnia magna	1,5 mg/l
EC50 organizmów wodnych	0,4 mg/l (16h, Pseudomonas putida)

#### Methylisothiazolinon (2682-20-4)

LC50/96h/ryby	0,07 mg/l
EC50/48h/daphnia magna	0,18 mg/l
EC50 organizmów wodnych	2,3 mg/l (16h, Pseudomonas putida)

#### 12.2. Trwałość i zdolność do rozkładu

##### Handy Leather Wipes

Trwałość i zdolność do rozkładu	The product is biodegradable.
---------------------------------	-------------------------------

#### 12.3. Zdolność do bioakumulacji

Brak informacji

#### 12.4. Mobilność w glebie

Brak informacji

#### 12.5. Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB

Brak informacji

#### 12.6. Inne szkodliwe skutki działania

Dodatkowe informacje : Unikać uwolnienia do środowiska.

### SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami

#### 13.1. Metody unieszkodliwiania odpadów

Przepisy lokalne (odpady) : Usuwanie zgodnie z obowiązującymi przepisami.

Odpady / produkty niewykorzystane : Unikać uwolnienia do środowiska.

Kod europejskiego katalogu odpadów (LoW) : 20 00 00 - Odpady komunalne łącznie z frakcjami gromadzonymi selektywnie  
15 01 02 - opakowania z tworzyw sztucznych

### SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu

Zgodnie z ADR / IMDG / IATA

#### 14.1. Numer UN (numer ONZ)

Nr UN (ADR) : Nie dotyczy

Nr UN (IMDG) : Nie dotyczy

Nr UN (IATA) : Nie dotyczy

#### 14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN

Prawidłowa nazwa przewozowa (ADR) : Nie dotyczy

Prawidłowa nazwa przewozowa (IMDG) : Nie dotyczy

# Handy Leather Wipes

## Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 (REACH) ze zmianą wprowadzoną rozporządzeniem (UE) 2015/830

Prawidłowa nazwa przewozowa (IATA) : Nie dotyczy

### 14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie

#### ADR

Klasa(-y) zagrożenia w transporcie (ADR) : Nie dotyczy

#### IMDG

Klasa(-y) zagrożenia w transporcie (IMDG) : Nie dotyczy

#### IATA

Klasa(-y) zagrożenia w transporcie (IATA) : Nie dotyczy

### 14.4. Grupa pakowania

Grupa pakowania (ADR) : Nie dotyczy

Grupa pakowania (IMDG) : Nie dotyczy

Grupa opakowań (IATA) : Nie dotyczy

### 14.5. Zagrożenia dla środowiska

Produkt niebezpieczny dla środowiska : Nie

Ilości wyłączone : Nie

Inne informacje : Brak dodatkowych informacji

### 14.6. Szczególne środki ostrożności dla użytkowników

#### - Transport lądowy

Brak danych

#### - transport morski

Brak danych

#### - Transport lotniczy

Brak danych

### 14.7. Transport luzem zgodnie z załącznikiem II do konwencji MARPOL i kodeksem IBC

Nie dotyczy

## SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych

### 15.1. Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny

#### 15.1.1. Przepisy UE

Nie zawiera substancji podlegających ograniczeniom Załącznika XVII rozporządzenia REACH

Nie zawiera substancji z listy kandydackiej rozporządzenia REACH

Nie zawiera substancji wymienionych w Załączniku XIV rozporządzenia REACH

V.O.C. (V.O.S.) : 0,3 g/l

Składniki według rozporządzenia (WE) 648/2004 dotyczącego detergentów : Kompozycje zapachowe, lodopropynyl butylcarbamate, Laurylamine dipropylenediamine, Benzisothiazolinone, Methylisothiazolinone, Methylchloroisothiazolinone

#### 15.1.2. Przepisy krajowe

Brak informacji

### 15.2. Ocena bezpieczeństwa chemicznego

Nie przeprowadzono żadnej oceny bezpieczeństwa chemicznego

## SEKCJA 16: Inne informacje

Skróty i akronimy:

	ACGIH = American Conference of Governmental Industrial Hygienists
	ADR = Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route
	ATE = Acute Toxicity Estimate
	CAS = Chemical Abstracts Service
	CLP = Classification, labelling and packaging

# Handy Leather Wipes

## Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 (REACH) ze zmianą wprowadzoną rozporządzeniem (UE) 2015/830

	CSR = Chemical Safety Report
	DMEL = Derived Minimal Effect Level
	DPD = Dangerous Preparation Directive
	DNEL = Derived No-Effect Level
	DSD = Dangerous Substance Directive
	EINECS/ELINCS = European Inventory of Existing Chemical Substances/European List of Notified Chemical Substances.
	GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
	HTP = Haitalliseksi tunnetut pitoisuudet
	IATA = International Air Transport Association
	ICAO = International Civil Aviation Organization
	IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods
	IOELV = Indicative Occupational Exposure Limit Value (EU)
	LC50 = Lethal concentration, 50 percent
	LD50 = Lethal dose, 50 percent
	LEL = Lower Explosion Limit
	MAK = Maximale Arbeitsplatzkonzentrationen
	MAL-kode = Måleteknisk Arbejdshygiejnisk Luftbehov
	N.O.S. = Not Otherwise Specified
	NDS = Najwyższe Dopuszczalne Stężenie
	NDSch = Najwyższe Dopuszczalne Stężenie Chwilowe
	OEL = Occupational Exposure Limits
	PBT = Persistent, bioaccumulative and toxic
	PNEC = Predicted No-Effect Concentration
	REACH = Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals
	RID = Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail).
	STEL = Short term exposure limit
	STOT RE = specific target organ toxicity repeated exposure
	STOT SE = specific target organ toxicity single exposure
	SVHC = Substance of Very High Concern
	TLV = Threshold Limit Value
	TRGS = Technischen Regeln für Gefahrstoffe
	TWA = time weighted average
	UEL = Upper Explosion Limit
	VLA-EC = valores límite ambientales para la exposición de corta duración
	VLA-ED = valores límite ambientales para la exposición diaria
	VLE = Valeur Limite d'exposition
	VME = Valeur Limite de Moyenne d'exposition
	VOC = Volatile Organic Compounds
	vPvB = very Persistent and very Bioaccumulative
	WGK = Wassergefährdungsklasse

Pełne brzmienie zwrotów H i EUH:

EUH208	Zawiera 1,2-Benzisothiazol-3(2H)-one. Może powodować wystąpienie reakcji alergicznej.
--------	---

### Rubryki zmienione w odniesieniu do poprzedniej wersji 16

Data wprowadzenia przedostatnich zmian 05/05/2017

Odrzucenie odpowiedzialności w ramach przepisów REACH:

Dane umieszczone w niniejszym informacyjnym dokumencie bezpieczeństwa są zgodne z danymi wymienionymi w raporcie bezpieczeństwa chemicznego, o ile były one dostępne w chwili sporządzania informacyjnego dokumentu bezpieczeństwa (patrz data wprowadzenia ostatnich zmian).

Wyłączenie odpowiedzialności:

Informacja zawarta w niniejszej karcie charakterystyki produktu jest oparta na wiedzy, którą obecnie posiadamy i jest zgodna z krajowymi ustawami oraz ustawami WE, ponieważ warunki, w których produkt jest używany nie są nam znane i leżą poza sferą naszych wpływów. Użytkownik zawsze odpowiada za podjęcie stosownych działań, mających na celu podporządkowanie się przepisom miejscowych ustaw i regulaminów. Informacja zawarta w niniejszej karcie ma służyć jako opis przepisów bezpieczeństwa obowiązujących dla naszego produktu i nie może być rozumiana jako gwarancja właściwości naszego produktu.

Niniejsza karta charakterystyki została zredagowana wyłącznie do tego produktu, w związku z czym podana informacja nie jest ważna w połączeniu z innym produktem.

Bez uprzednich pisemnych instrukcji użytkownika, produktu nie wolno stosować do innych celów niż te, które zostały wyszczególnione.